



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage

Montréal

Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Produits pour le lavage de véhicule		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0106-16R115/A		Date 2016-06-10
Client Reference No. - N° de référence du client W0106-16R115		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier MTA-6-39003 (550)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-550-13883		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2016-05-31
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-07-11		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Guernon (mta550), Émile		Buyer Id - Id de l'acheteur mta550
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3585 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

N° de l'invitation - Sollicitation No.
W0106-16R115/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0106-16R115

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
MTA-6-39003

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTA550
N° CCC / CCC No/ N° VME - FMS

APPORTER À LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES LA MODIFICATION SUIVANTE:
--

QUESTIONS ET RÉPONSES REÇUES A CE JOUR POUR CE PROJET :

Q-1

Nulle part dans le document de soumission il est mentionné qu'il est nécessaire de fournir des échantillons. Ne serait-il pas dans le meilleur intérêt de la Couronne de fournir des échantillons pour assurer la qualité des produits et la conformité aux spécifications indiquées?

R-1

L'évaluation de chaque offre sera faite en partie à partir des données et des fiches techniques des produits. Selon le paragraphe 14. Évaluation financière des offres, seul le soumissionnaire gagnant avec le prix le plus bas sera contacté pour les essais sur place de ses produits proposés.

Q-2

Serait-il possible d'avoir une visite à chacun des deux endroits?

R-2

Non. Aucune visite du site n'est nécessaire aux fins de l'appel d'offres. Les soumissionnaires ne sont tenus de fournir le prix pour le matériel.

Q-3

Dans la section 5 *Responsabilités de l'offrant* sous-para 5.4, il est stipulé que «*Le livreur de l'offrant devra procéder au remplissage des réservoirs directement à partir de son véhicule de service. Aucun contenant autre que les réservoirs déjà en place ne devra être laissé sur place par l'offrant et il ne sera pas permis de remplacer un contenant déjà sur place par un contenant plein à moins d'un bris.*» Est-ce que la Couronne envisage de remplacer des conteneurs vides pour des conteneurs pleins de 1000 litres, ce qui réduira le risque de déversement de concentré?

R-3

Non. Le soumissionnaire fournira le matériel en consignment, y compris les conteneurs, pour la durée de l'offre à commandes.

Nous vous demandons d'inclure une copie de cette modification à votre offre.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.